

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Kennt ihn  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-504553>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Am Hüschi si Mainig



KUVG isch Tapkhürzig vu Khrankha- und Unfallvarsicharis-Gesetz. Das Gesetz isch aswia aiggenössisch, aber well miar nitt nu a Schwizz hend, nai, au zwaiazwenzig Khan töön, hend dia säbba halt au aswas zu demm nöüja Gesetz zsääga. Das heißt, dKhantonsregiariag hend müässä feschlegga, welli Khrankha-kassa-Mitgliider noch iarnar Mai-nig in sehr guten wirtschaftlichen Verhältnissen lääband. Da säbbna törfand nocham nöüja KUVG dÄärzt freji Rächnig schtella, well für dia khai gsetzlihha Tariifschutz mee doo isch.

Acht khan töönligaischtmääsig sind üüsari Regiariag nitt öppa zemma għoġġt, odar hend danand wenig-schtañs telfoniart, zum abitz gleich-määsigi Zaala ussazbringa. Jedi Khantonsregiariag hätt allai, sälbsch-tendig (!) ärkhäärt, wiavil aina vardiana müässä, bis är in sehr guata wirtschaftlihha Varhältnis lääbi. Khogħalati Zaala sind ussakħoo. Im Khantoon Tessin dunna huusat aina schu priima, wenn är als Lediga zwölftuusig Schtutz vardiant. An Ehepaar khann noch dar Mai-nig vu dar Tessiner Regiariag bereits mit ama Iikhomma vu achtzähhaftuusig Frankha ima Għadillag um-anandar khärrala. Im rihha Khan-toon Zürri dunna hätt jeeda Le-

diga, wo driiġtuusig Khnolla vardiant, a Bentli, a Motoorboot und a khliina Helikoptar zum dar Zaalatag uff dar Bankh ap-zhoola. A Zürħar Famillja, wo füufadriiġtuusig uff da Schtütz-tätt schriibt, hätt natürli a Willa am Zürribärg dooba, mit Parkh und Schwimming Pools. zBärrn, im Appazällischa und im Sanggallischa hätts Uuhüüfa vu Lediga und Ghüürotna, wo in sehr guata Varhältnis lääband. Zwenzig- und driiġtuusig haiband dZaala für dia Khan töön.

zKhuur, im Graua Huus, isch dar Khlii Root (Püntrar Regiariag) na-tüürli au zemma għoġġt und hätt Zaala ussagħee. Für a Khliina Root aigantli zimmla groożzugi: a Püntrar Jungsell läppt eersch vu fußzigtuusig Frankha aa uuf-wärts in beschta Varhältnis und an Ehepaar khann mitama Iikhomma vu sächzigtuusig Frankha uff dar Räätischa Baan eerschi Kllass faara. Wiasoo dar Khlii Root zu denna Zaala khoo isch? Ganz aifach: Alli Regiariagsröt sind għiū-rot, khaina khann siinara Frau a Närzmantel khaufa und khaina var-diant sächzigtuusig Schtütz. Also lääband sii nitt in sehr guata Varhältnis und drumm sind dia Püntrar Zaala so hooch.

(Wian ii khöört hann sääga, hejs im ganza Püntrarland nu ai Lediga, wo sächzigtuusig vardiani und darsäb hejs ufan Schtütz-tätt nitt aagħee...) Jo, und dPüntrar Tökhtar? Dia wärdand halt ima andara Khan-toon a Praxis suħħa müässä, wos nitt sowe-nig Lütt gitt, wo in sehr guata wirtschaftlihha Varhältnis lääband.

### Inserat 1968

Von Groß-Schreinerei zur Aushilfe für freie Abend- und Samstag-morgenstunden gesucht: Männer, die Schreinern als Hobby haben. Schreinereidirektoren sind ihrerseits als passionierte Freizeitmechaniker bereit, an Sonntagen in Garagen auszuholen. Bob

### Zweifelhaft

Wer, behauptete Lessing, aus Büchern nicht mehr lernt, als in Büchern steht, der hat die Bücher nur halb benutzt.

Lessing hat den modernen Literaturbetrieb nicht gekannt. EM

# Neu: Temperatur-Elektronik im Scharpf Vollautomat plus 5

Elektronik-k heisst das neue Reglerelement, welches die Laugentemperatur mit außergewöhnlicher Genauigkeit konstant hält. Jetzt können Sie bei jeder Wäscheart ganz sicher sein. Die Elektronik-k steuert 14 Waschprogramme, davon 4 Koch-Programme bei 100°. Außerdem können Sie der Wäsche automatisch Mittel zum Stärken oder Weichmachen beigeben. Ganz individuell. Strahlend weisse Wäsche ist der schönste Lohn. Und, Sie wissen ja: Gepflegte Wäsche wird beachtet – ungepflegte auch. Fragen Sie bitte Ihren Fachhändler oder direkt die Generalvertretung nach dem neuen Scharpf-Vollautomaten plus 5 elektronik-k.

## SCHARPF



### Konsequenztraining

Man möchte manchmal daran zweifeln, ob der Mensch überhaupt zu belehren sei. In einem Vortrag, den ein Ernährungsspezialist vor Hausfrauen über die Schädlichkeit von Fett und Zucker, vor allem zwischen den Mahlzeiten genossen, hielt, war mehrmals das Rascheln von Bonbonpapierchen und Schokoladepackungen zu vernehmen ... Boris

### Kennt ihn

Die beiden Freunde stehen vor einem modernen Bild.

«Das isch en Suneundergang» sagt der eine.

«A was aa märksch du das?» fragt der andere. «Es chönnt jo schließli au en Suneufgang sii.»

«Nie im Läbe, ich käne doch dää, wo das Bild għoolet hätt, dää schtoot nie vor em halbi zweimittag uuf!» EG

### Gin Fizz

«Isch eigeli e komischer Sach mit däm Gin Fizz. Tuesch Zucker is Glas zum Süßmache, tuesch Zitrone drii zum Saurmache, tuesch Gin drii zum Wärme, tuesch Iis drii zum Chelte, saisch zum Kolleg „Uf dis Wohl!“ und trinksch en sälber.» MO

Die beiden Freunde stehen vor einem modernen Bild.

«Das isch en Suneundergang» sagt der eine.

«A was aa märksch du das?» fragt der andere. «Es chönnt jo schließli au en Suneufgang sii.»

«Nie im Läbe, ich käne doch dää, wo das Bild għoolet hätt, dää schtoot nie vor em halbi zweimittag uuf!» EG

Ich interessiere mich für den Scharpf-Vollautomaten plus 5 elektronik-k und bitte um  
 a) persönliche Beratung  
 b) Prospektmaterial  
 c) Angabe des nächsten Fachhändlers

## hildebrand

Generalvertreter:  
 Ed. Hildebrand, Ing.  
 Abt. Technische Vertretungen  
 8008 Zürich Seefeldstrasse 45  
 Telefon 051 34 88 66

Bitte ausschneiden  
 und auf Karte kleben

Adresse:



«Ein Haar? Ich wüßte nicht, woher!»

**Feuer breitet sich nicht aus,  
 hast Du MINIMAX im Haus!**